

SURAT SETUJU-TERIMA TENDER
LETTER OF ACCEPTANCE OF TENDER

OLEH KONTRAKTOR UTAMA KEPADA PEMBEKAL DINAMAKAN
BY MAIN CONTRACTOR TO NOMINATED SUPPLIER

.....
.....
.....

(Kontraktor Utama)
(Main Contractor)

Tarikh
Date :

Kepada,
To,

.....
.....
.....

(Pembekal Dinamakan)
(Nominated Supplier)

Tuan,

Tender bagi Membekal dan Menyerah-hantar :
Tender for Supply and Delivery of :

Tuan adalah dengan ini diberitahu bahawa Tender tuan untuk Membekal Artikel-artikel tersebut di atas dengan harga sebanyak Ringgit Malaysia :

..... (RM)
adalah disetuju-terima tertakluk kepada Syarat-Syarat Subkontrak termasuk Jadual-jadual yang terlampir kepadanya (Borang PWD 203P Revised 2007), Syarat-Syarat Membuat Tender dan Maklumat Am (Borang JKR 203P2 Pind. 2007), Pelan (jika ada) dan Spesifikasi dan Surat ini.
You are hereby informed that your Tender for the above-mentioned Supply of Articles in the sum of Malaysia Ringgit :

..... (RM)
is accepted subject to the conditions of Sub-Contract (Form PWD 203P Revised 2007), Conditions of Tendering and General Information (From JKR 203P2 Pind. 2007), Drawings (if any) and Specification and this Letter.

2. Walau apa pun peruntukan di atas, pembayaran hendaklah dibuat mengikut Syarat-syarat Subkontrak mengikut kadar atau harga seunit yang dinyatakan dalam Jadual yang terlampir kepada Borang Tender atau dicatatkan dalam Jadual II kepada Syarat-syarat Subkontrak tersebut.

Notwithstanding the above, payment shall be made in accordance with the Conditions of Sub-contract at the unit rates or prices specified in the schedule attached to the Form of Tender or entered in Schedule II in the said Conditions of Sub-Contract.

3. Tuan akan dikehendaki melaksanakan Subkontrak yang formal dalam sedikit masa lagi. Bagaimanapun, sehingga Subkontrak yang formal itu dilaksanakan Tender tuan berserta Surat ini hendaklah menjadi Kontrak yang mengikat antara kita.

You will be required to execute in due course a formal Sub-Contract. However, until the formal Sub-Contract is executed your Tender together with this Letter shall constitute a binding contract between us.

4. Tuan akan diberitahu bila dokumen-dokumen Subkontrak siap untuk tandatangan tuan.
You will be notified when the Sub-Contract documents are ready for your signature.

5. Sukacita kami menarik perhatian tuan kepada Syarat-syarat Membuat Tender yang menurutnya adalah dikehendaki, sebelum menandatangani Subkontrak ini, menandatangani dengan kami suatu Bon Perlaksanaan berjumlah sebanyak.....(yang merupakan 5% daripada Jumlah Harga Subkontrak) berupa wang tunai atau dalam bentuk Jaminan Bank/Bank Islam/ Bank Pembangunan Malaysia Berhad (BPMB) / Bank Perusahaan Kecil dan Sederhana Malaysia (Bank SME) / Insurans/Takaful atau Syarikat Kewangan yang diluluskan.

We wish to draw your attention to the Conditions of Tendering whereby you are required, before the signing of the Sub-contract, to deposit with us the a Performance Bond amounting to RM (being 5% of the Sub-Contract Sum) in cash or in the form of Guarantee Bank/Islamic Bank / Bank Pembangunan Malaysia Berhad (BPMB) / Bank Perusahaan Kecil dan Sederhana Malaysia (SME Bank) / Insurance / Takaful or an approved Finance Company.

6. Pesanan-pesanan (atas borang JKR 203P5 Pind. 2007 dan JKR 203P5A Pind. 2007) bagi Artikel-artikel yang hendak dibekal dan diserahkan-hantarkan akan diberi kepada tuan dari semasa ke semasa tetapi sebelum tarikh siap Kontrak Utama (tidak termasuk sebarang lanjutan masa) atau sebelum berakhirnya tempoh enam (6) bulan selepas tarikh Surat Setujuterima ini, mengikut yang mana lebih kemudian. Tuan hendaklah memulakan pembekalan dan penyerah-hantaran Artikel-artikel yang dinyatakan dalam Pesanan-pesanan dalam tempoh..... minggu dari tarikh setiap pesanan dan menyiapkannya dalam tempoh..... minggu dari tarikh permulaan serah-hantaran masing-masing.

Orders (on Form JKR 203P5 Pind. 2007 and JKR 203P5A Pind. 2007) for the Articles to be supplied and delivered will be given to you from time to time but before the Date for Completion of the Main Contract (exclusive any extension thereof) or before the expiry of six (6) months after the date of this Letter of Acceptance, whichever is the later. You shall commence the supply and delivery of the Articles stated in the Orders within weeks from the respective dates of the Orders and to complete the same within weeks from the respective dates of commencement of delivery.

7. Surat ini dihantar kepada tuan dalam dua salinan. Sila kembalikan yang asal yang telah ditandatangani dan disaksi dengan sewajarnya di tempat yang ditunjukkan, dan tuan pula menyimpan salinannya.

This Letter is sent to you in duplicate. Please return to us the original, duly signed and witnessed, where indicated, and retain the copy.

.....
Tandatangan Kontraktor Utama
Signature of Main Contractor

(Nama Penuh :.....)
Name in full

No. Kad Pengenalan :.....
I/C No.

Atas sifat :.....
In the capacity of

Yang diberi kuasa dengan sepenuhnya
untuk menandatangani untuk dan bagi pihak
Duly authorised to sign for and on behalf of

.....
Meteri atau Cap Kontraktor Utama
Main Contractor's seal or chop

s.k. Pegawai Penguasa
Superintending Officer

Dengan ini yang bertandatangan di bawah ini mengaku penerimaan surat di atas dan salinannya telah disimpan.

The undersigned hereby acknowledges receipt of the above letter and a copy of which has been retained.

.....
Tandatangan Saksi
Signature of Witness

(Nama Penuh)
Name in full

No. Kad Pengenalan
I/C No.

Pekerjaan
Occupation

Alamat
Address

.....

.....
Tandatangan Pembekal Dinamakan
Signature of Nominated Supplier

(Nama Penuh)
Name in full

No. Kad Pengenalan
I/C No.

Atas sifat
In the capacity of

Yang diberikuasa dengan sepenuhnya
untuk menandatangani untuk dan bagi
pihak
*duly authorised to sign for and on behalf
of*

.....
Meteri atau Cap Pembekal Dinamakan
Nominated Supplier's Seal or Chop

Tarikh :
Date

Tarikh :
Date

s.k. Pegawai Penguasa
Superintending Officer